



GB Slide Compound Miter Saw **INSTRUCTION MANUAL**

UA Пересувна комбінована пила для різання під кутом **ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

PL Ukośnica **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

RO Ferăstrău glisant pentru tăieri oblice combinate **MANUAL DE INSTRUCȚIUNI**

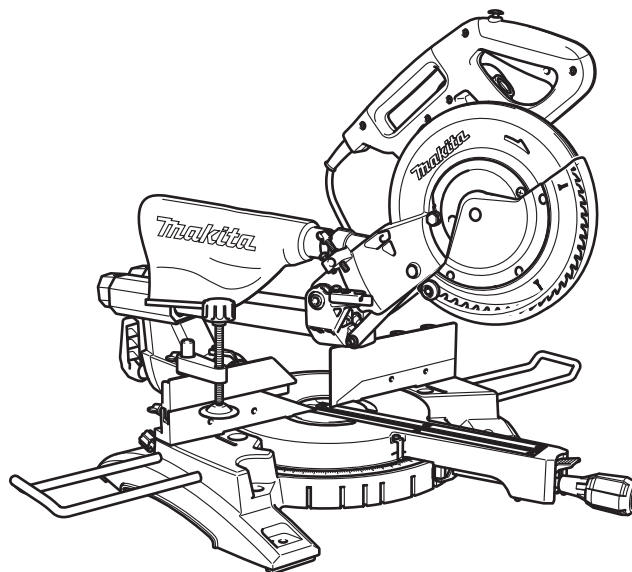
DE Kapp- und Gehrungssäge **BEDIENUNGSANLEITUNG**

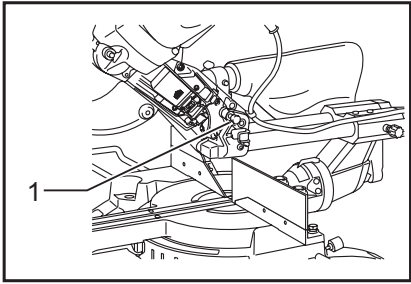
HU Kombinált csúszógérvágó **HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV**

SK Posuvná pokosová píla na kombinované rezanie **NÁVOD NA OBSLUHU**

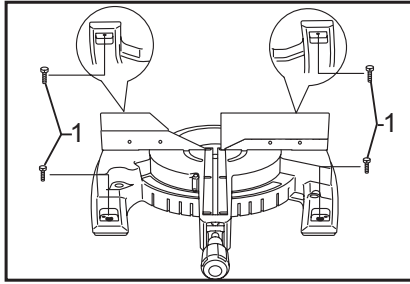
CZ Radiální pokosová píla **NÁVOD K OBSLUZE**

LS1018
LS1018L

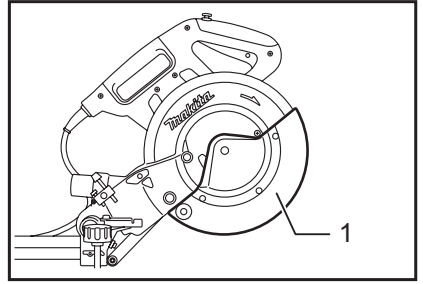




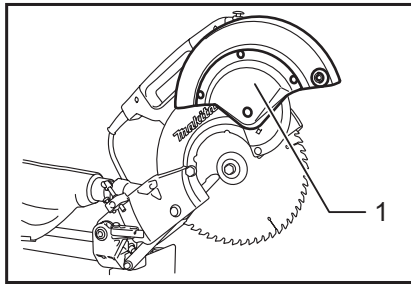
1 011380



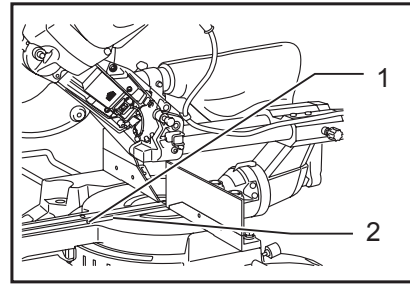
2 011383



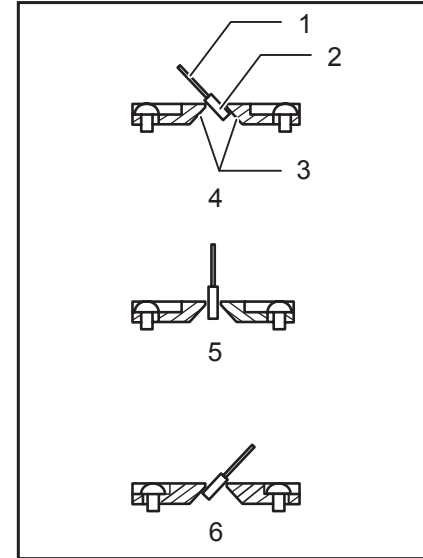
3 010230



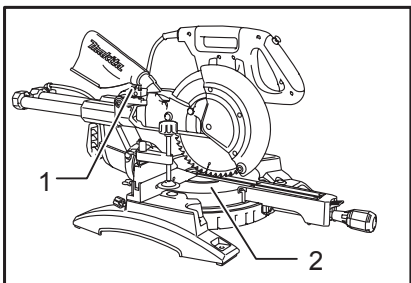
4 010231



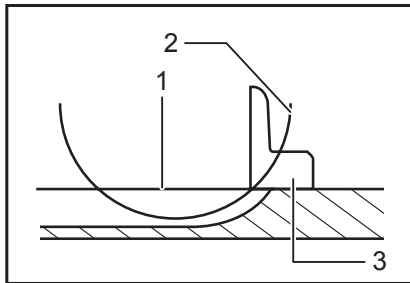
5 010297



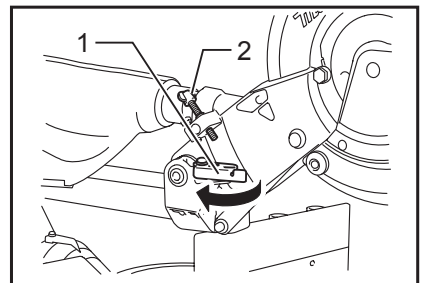
6 001538



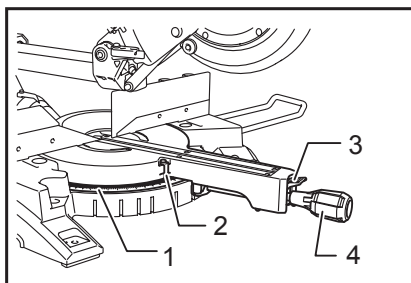
7 010298



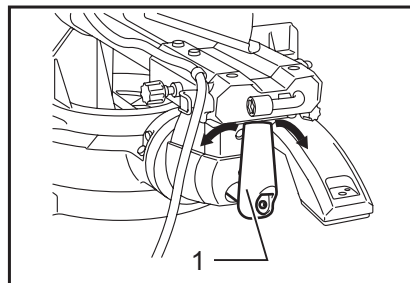
8 001540



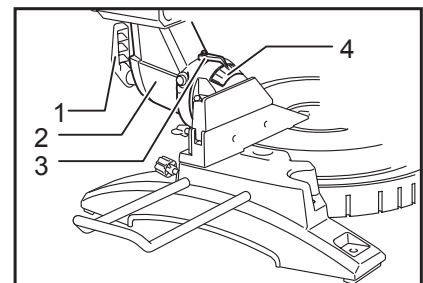
9 010233



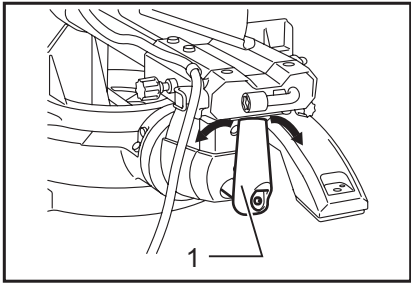
10 010409



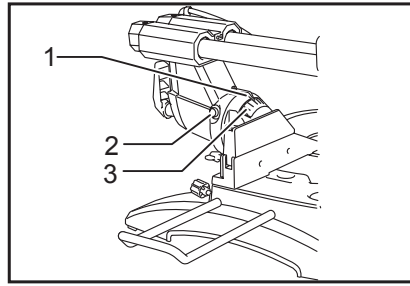
11 011337



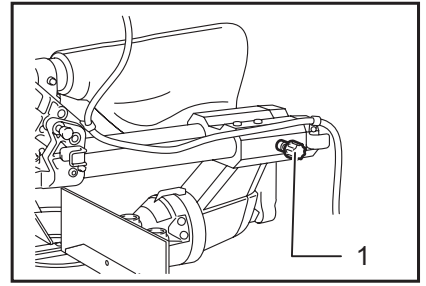
12 011336



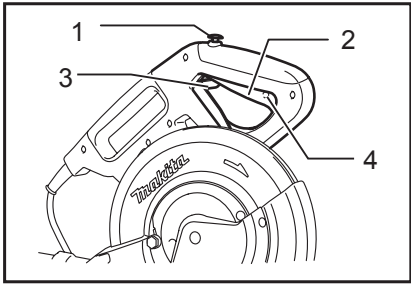
13 011337



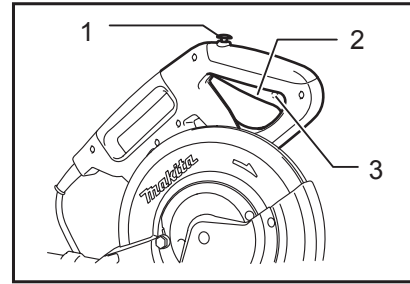
14 011353



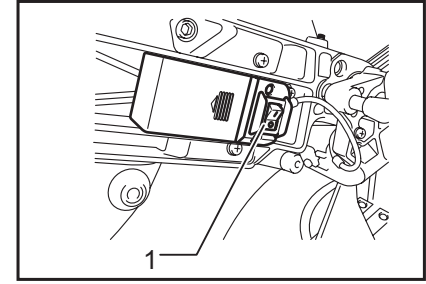
15 010431



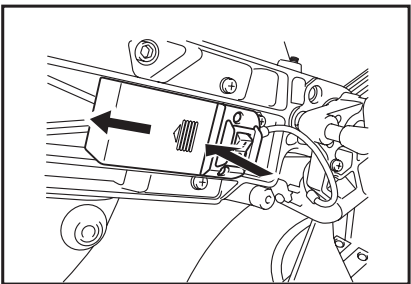
16 010238



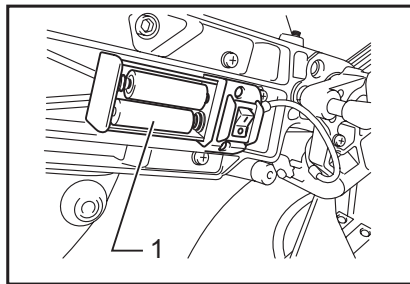
17 010237



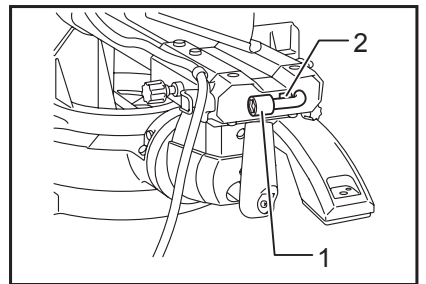
18 010257



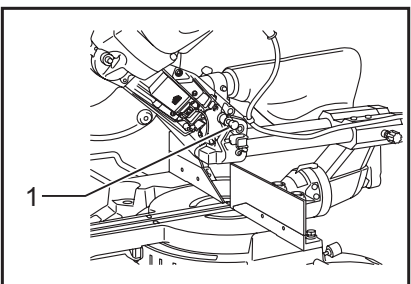
19 010399



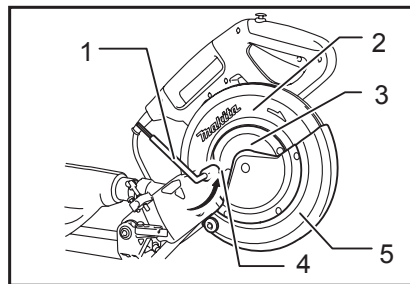
20 010259



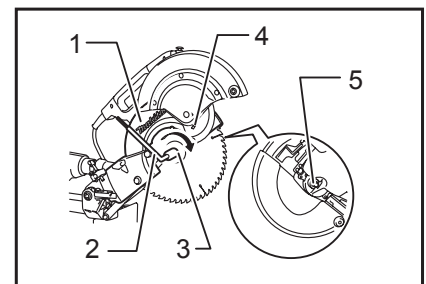
21 011338



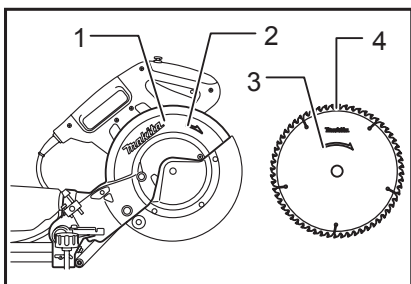
22 010477



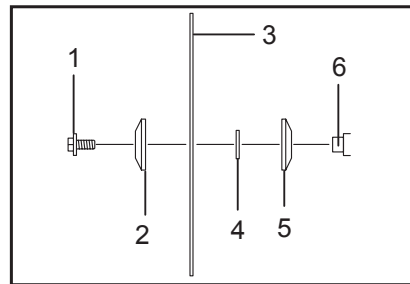
23 010241



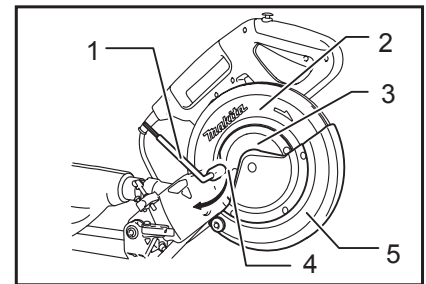
24 010242



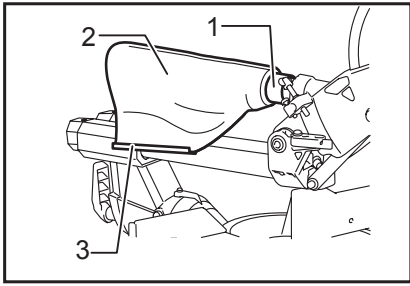
25 010244



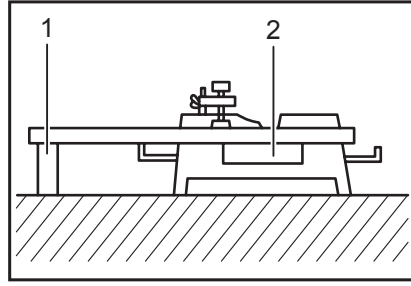
26 010243



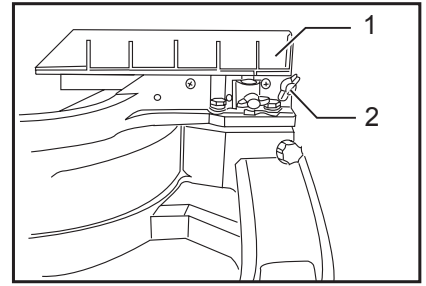
27 010562



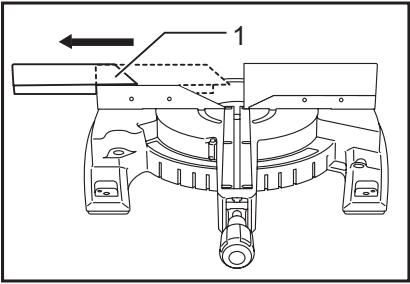
28 011339



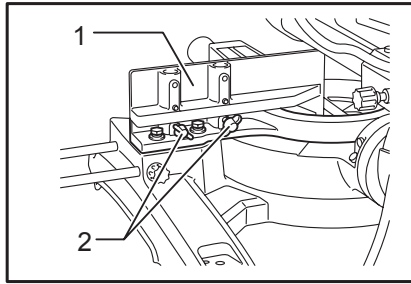
29 001549



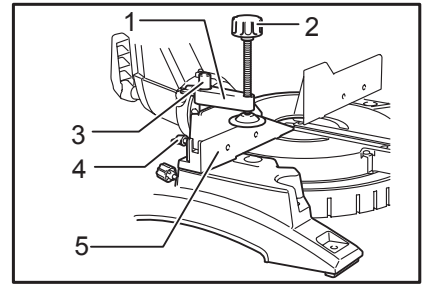
30 015204



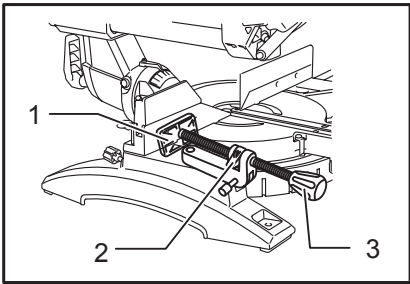
31 015206



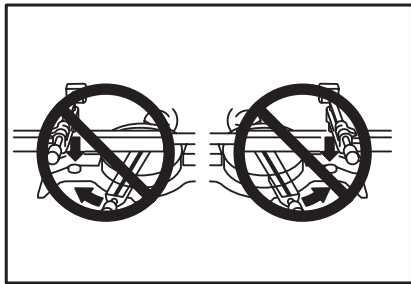
32 010427



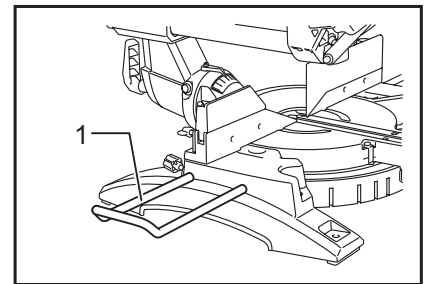
33 011346



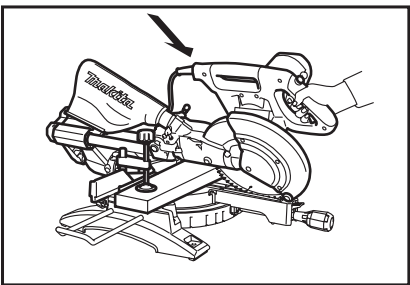
34 011343



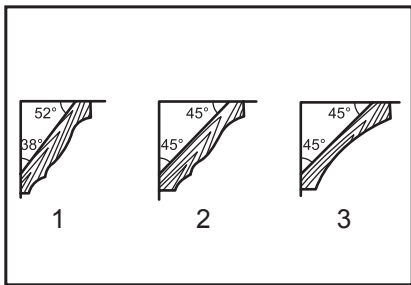
35 005232



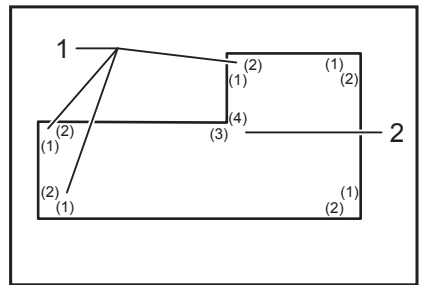
36 011378



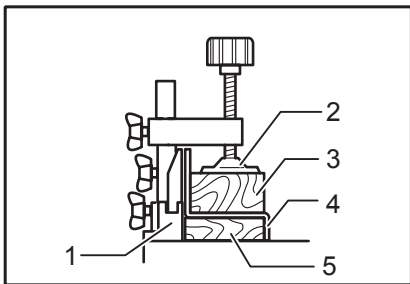
37 010249



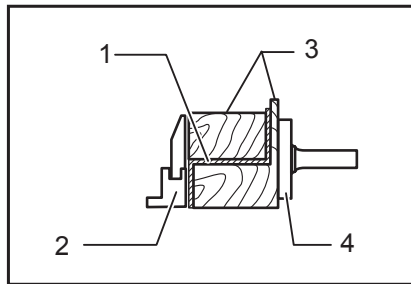
38 001555



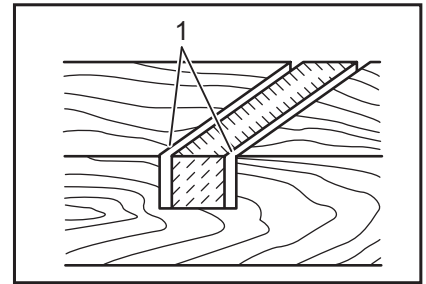
39 001557



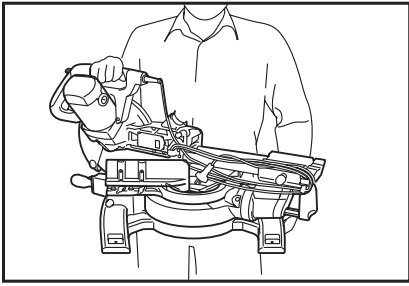
40 010404



41 010469

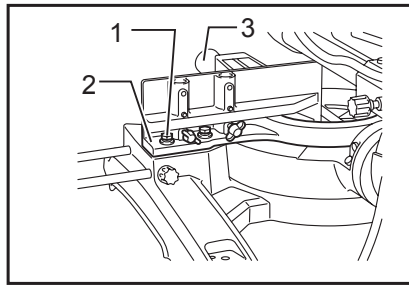


42 001563



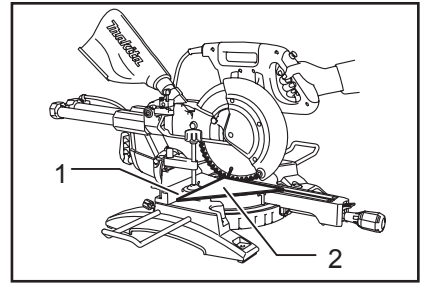
43

011411



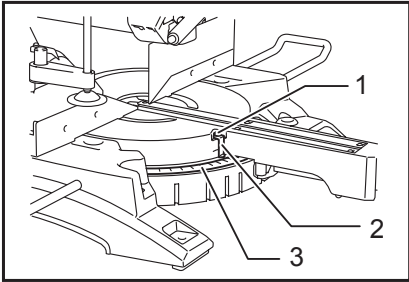
44

010410



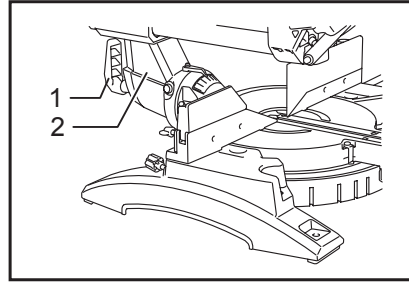
45

011412



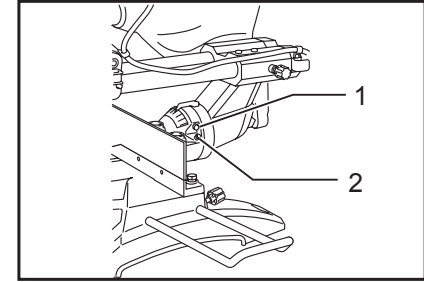
46

010253



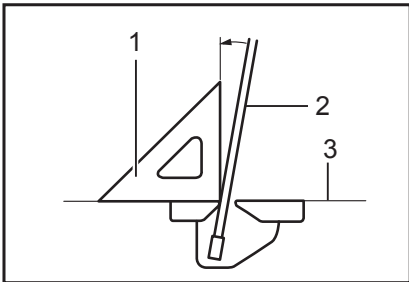
47

011413



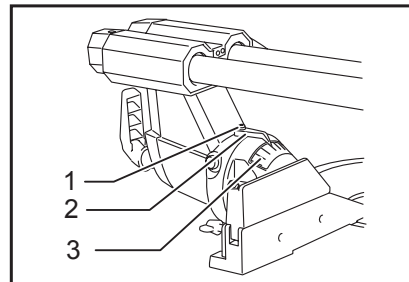
48

011379



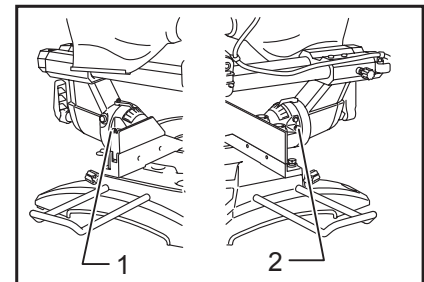
49

001819



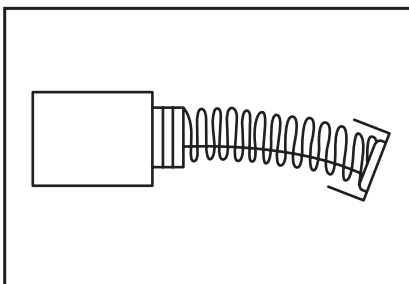
50

011342



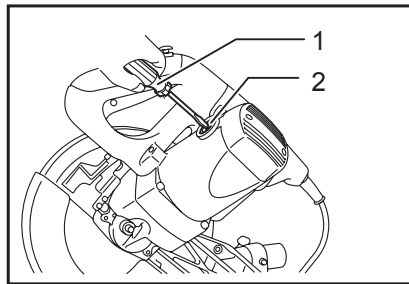
51

011381



52

007834



53

010412

MAGYAR (Eredeti útmutató)

1-1. Rögzítőszeg
2-1. Fejescsavarok
3-1. Fűrészlapvédő
4-1. Fűrészlapvédő
5-1. Csavar
5-2. Felszakadásgátló
6-1. Fűrészlap
6-2. Fűrészfogak
6-3. Felszakadásgátló
6-4. Balos ferdevágás
6-5. Egyenes vágás
6-6. Jobbos ferdevágás
7-1. Beállítócsavar
7-2. Forgóasztal
8-1. A forgóasztal felső lapja
8-2. Fűrészlap széle
8-3. Vezetőléc
9-1. Ütközőkar
9-2. Beállítócsavar
10-1. Gérvágó skála
10-2. Mutató
10-3. Zárretesz
10-4. Markolat
11-1. Kar
12-1. Kar
12-2. Kar
12-3. Mutató
12-4. Ferdevágó skála
13-1. Kar
14-1. Mutató
14-2. Felengedő gomb
14-3. Ferdevágó skála
15-1. Zárócsavar
16-1. Kireteszelőgomb
16-2. Kapcsoló kioldógomb
16-3. Kar
16-4. Furat a lakat számára
17-1. Kireteszelőgomb
17-2. Kapcsoló kioldógomb
17-3. Furat a lakat számára
18-1. A lézer kapcsolója
20-1. Szárzelem
21-1. Imbuszkulccsal kombinált dugókulcs

Az általános nézet magyarázata

21-2. Kulcstartó
22-1. Rögzítőszeg
23-1. Dugókulcs
23-2. Fűrészlapház
23-3. Tengelyvédő burkolat
23-4. Hatlapfejű csavar
23-5. Fűrészlapvédő
24-1. Fűrészlapház
24-2. Dugókulcs
24-3. Hatlapfejű csavar
24-4. Nyíl
24-5. Tengelyretesz
25-1. Fűrészlapház
25-2. Nyíl
25-3. Nyíl
25-4. Fűrészlap
26-1. Hatlapfejű csavar (balmenetes)
26-2. Külső illesztőperem
26-3. Fűrészlap
26-4. Gyűrű
26-5. Belső illesztőperem
26-6. Orsó
27-1. Dugókulcs
27-2. Fűrészlapház
27-3. Tengelyvédő burkolat
27-4. Hatlapfejű csavar
27-5. Fűrészlapvédő
28-1. Porkifúvó
28-2. Porzsák
28-3. Szorító
29-1. Támasz
29-2. Forgóasztal
30-1. Vezetőléc
30-2. Szorítócsavar
31-1. Vezetőléc
32-1. R kiegészítő vezetőléc
32-2. Csavarok
33-1. Befogókar
33-2. Befogó gombja
33-3. Befogórúd
33-4. Csavar
33-5. Vezetőléc
34-1. Befogólemez
34-2. Befogó anyacsavarja
34-3. Befogó gombja
36-1. Tartó
38-1. 52/38° típusú díszléc
38-2. 45° típusú díszléc
38-3. 45° típusú ívprofilú díszléc
39-1. Belső sarok
39-2. Külső sarok
40-1. Vezetőléc
40-2. Befogó
40-3. Távtartó tömb
40-4. Sajtolt alumínium idom
40-5. Távtartó tömb
41-1. Sajtolt alumínium idom
41-2. Vezetőléc
41-3. Távtartó tömb
41-4. Vízszintes befogó (opcionális kiegészítő)
42-1. Hornyolás fűrészlappal
44-1. Hatlapfejű csavar
44-2. Vezetőléc
44-3. Markolat
45-1. Vezetőléc
45-2. Háromszögvonalzó
46-1. Csavar
46-2. Mutató
46-3. Gérvágó skála
47-1. Kar
47-2. Kar
48-1. 0° beállítócsavar
48-2. Bal 45° ferdevágási szög beállítócsavar
49-1. Háromszögvonalzó
49-2. Fűrészlap
49-3. A forgóasztal felső lapja
50-1. Csavar
50-2. Mutató
50-3. Ferdevágó skála
51-1. Jobb 45° ferdevágási szög beállítócsavar
51-2. Bal 45° ferdevágási szög beállítócsavar
53-1. Csavarhúzó
53-2. Kefetartó sapka

RÉSZLETES LEÍRÁS

Modell	LS1018 / LS1018L
Fűrészlap átmérője	255 mm - 260 mm
Fűrészlap vastagsága	1,6 mm - 2,4 mm
Furat átmérője	
Európán kívüli országok	25,4 mm
Európai országok	30 mm
Max. vágási kapacitás (M x SZ) 260 mm átmérőjű fűrészlappal	

Gérvágási szög	Ferdevágási szög		
	45° (bal)	0°	45° (jobb)
0°	50 mm x 310 mm	91 mm x 310 mm	31 mm x 310 mm
45°	50 mm x 220 mm	91 mm x 220 mm	31 mm x 220 mm
60° (jobb)	-	91 mm x 153 mm	-

Üresjárat fordulatszám (min ⁻¹)	4300
Lézer típusa (csak LS1018L típus)	Vörös lézer 650 nm, < 1 mW (Laser Class 2)
Méretetek (H x SZ x M)	825 mm x 536 mm x 633 mm
Tiszta tömeg	Európán kívüli országok.....19,8 kg Európai országok.....19,9 kg
Biztonsági osztály	II

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A tulajdonságok országról országra különbözhetnek.
- Súly, az EPTA 01/2003 eljárás szerint

END222-4



Jelképek

A következőkben a berendezésen használt jelképek láthatók. A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg arról hogy helyesen értelmezi a jelentésüket.



- Olvassa el a használati utasítást.



- KETTŐS SZIGETELÉS



- A repülő törmelék okozta sérülések elkerülése érdekében a vágás befejezése után tartsa lent a fűrésztartót mindaddig, amíg a fűrészlap teljesen meg nem áll.



- Csúszóvágáskor előbb húzza el a kocsit teljesen és nyomja le a fogantyút, majd nyomja a kocsit a vezetőléc felé.



- Ne tegye a kezét vagy az ujjait a fűrészlap közelébe.



- A vezetőlécet úgy állítsa be, hogy ne érjenek hozzá a fűrészlaphoz és védőburkolatához.



- Jobbos ferdevágások végzésekor mindig távolítsa el az R KIEGÉSZÍTŐ VEZETŐLÉCET. Ennek elmulasztása veszélyes sérüléseket okozhat a kezelőnek.



- LÉZERSUGÁRZÁS: Ne nézzen a lézersugárba. A közvetlenül a szemet érő lézersugár szemkárosodást okozhat.

- Csak EU-tagállamok számára
Az elektromos berendezéseket ne dobja a háztartási szemétkbe!
A használt elektromos és elektronikus berendezésekről szóló európai uniós irányelv és annak a nemzeti jogba való átültetése szerint az elhasznált elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon újra kell hasznosítani.

ENE006-1

Rendeltetésszerű használat

A szerszám pontos egyenes- és gérvágások végzésére használható faanyagokon. A megfelelő fűrészlapokkal alumínium is fűrészeltető.

ENF002-2

Tápfeszültség

A szerszámot kizárólag olyan egyfázisú, váltóáramú hálózatra szabad kötni, amelynek feszültsége megegyezik az adattábláján szereplő feszültséggel. A szerszám kettős szigetelésű, ezért földelővezeték nélküli aljzatról is működtethető.

ENG905-1

Zaj

A tipikus A-súlyozású zajszint, a EN61029szerint meghatározva:

Hangnyomásszint (L_{PA}): 97 dB (A)

Hangteljesítményszint (L_{WA}): 103 dB (A)

Tűrés (K): 3 dB (A)

Viseljen fülvédőt

Vibráció

A vibráció teljes értéke (háromtengelyű vektorösszeg) EN61029 szerint meghatározva:

Rezgés kibocsátás (a_h): 2,5 m/s² vagy kevesebb
Tűrés (K): 1,5 m/s²

ENG901-1

- A rezgés kibocsátás értéke a szabványos vizsgálati eljárásnak megfelelően lett mérve, és segítségével az elektromos kéziszerszámok összehasonlíthatók egymással.
- A rezgés kibocsátás értékének segítségével előzetesen megbecsülhető a rezgésnek való kitettség mértéke.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- A szerszám rezgés kibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától függően.
- Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló munkavédelmi lépéseket, melyek az adott munkafeltételek melletti vibrációs hatás becsléstől alapulnak (figyelembe véve a munkaciklus elemeit, mint például a gép leállításának és üresjáratának mennyiségét az elindítások száma mellett).

ENH003-15

Csak európai országokra vonatkozóan**EK Megfelelőségi nyilatkozat****A Makita kijelenti, hogy az alábbi gép(ek):**

Gép megnevezése:

Kombinált csúszógérvágó

Típuszám/ Típus: LS1018, LS1018L

Megfelel a következő Európai direktíváknak:

2006/42/EC

Gyártása a következő szabványoknak, valamint szabványosított dokumentumoknak megfelelően történik:

EN61029

A műszaki leírás a 2006/42/EK előírásainak megfelelően elérhető innen:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

30.5.2014



000331

Yasushi Fukaya

Igazgató

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

⚠ FIGYELEM Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, akkor áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

ENB034-9

A GÉRVÁGÓFŰRÉSZRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1. Tartsa távol a kezét a fűrészlap útvonaltól. Ne érjen a lassuló fűrészlaphoz. Az még sérüléseket okozhat.
2. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy nincs-e repedés vagy deformálódás a fűrészlapon. A sérült fűrészlapot azonnal cserélje ki.
3. Az elkopott felszakadásgátlót cserélje ki.
4. Kizárólag a gyártó által meghatározott, az EN847-1 szabványnak megfelelő fűrészlapokat használjon.
5. Ne használjon gyorsacélból készült fűrészlapokat.
6. Viseljen szemvédőt.
7. Viseljen hallásvédőt, hogy csökkentse a hallásvesztés kockázatát.
8. Viseljen kesztyűt a fűrészlapok és durva anyagok kezelésekor (a fűrészlapokat tartóban kell szállítani, ahol lehetséges).
9. A gérvágófűrészeket csatlakoztassa egy porelszívó berendezéshez fűrészeléskor.
10. A fűrészlapot mindig a vágandó anyag fajtája szerint válassza meg.
11. Tilos a fűrészgépet alumínium, fa és hasonló anyagok vágásán kívül más anyagok fűrészelésére használni.
12. A szerszám gép szállítása előtt mindig rögzítsen minden mozgó alkatrészt. Ha megemeli vagy szállítja a szerszámot, ne használja a védőt fogantyúként.
13. Ne működtesse a fűrész fűrészlapvédők nélkül. Minden használat ellenőrizze, hogy a fűrészlapvédő megfelelően zár. Ne működtesse a fűrész, ha a fűrészlapvédő nem mozog akadálymentesen és nem zár azonnal. Soha ne rögzítse vagy kösse ki a fűrészlapvédőt nyitott állásban.
14. Tartsa a padlót tisztán, takarítsa fel a forgácsot és a munkadarab levágott darabkáit egyaránt.
15. Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyek maximális fordulatszáma megegyezik a

- szerszámon szereplő, terhelés nélküli fordulatszámmal, vagy nagyobb annál.
16. Ha a szerszám fel van szerelve lézerrel vagy LED-del, ezeket ne cserélje ki más típusú lézerre vagy LED-re. Meghatalmazott szervizzel végeztesse a cserét.
 17. Soha ne távolítson el levágott darabokat vagy más részeket a munkadarabról a vágási területen, amíg a szerszám működésben van és nincs rajta fűrészlapvédő.
 18. Ne végezzen semmilyen műveletet csak a szabad kezével. A munkadarabot minden művelethez szilárdan rögzíteni kell a forgóasztal és a vezetőlécz mentén a befogóval. Soha ne rögzítse a kezével a munkadarabot.
 19. Bizonyosodjon meg arról, hogy a szerszám stabilan áll minden vágás előtt.
 20. Rögzítse a szerszámot munkafelületre, ha szükséges.
 21. A hosszú munkadarabokat megfelelő kiegészítő támasztékkal lássa el.
 22. Soha ne dolgozzon olyan munkadarabon, amit nem tud biztosan rögzíteni a satuval. A nem megfelelően rögzített munkadarab visszaráúgáshoz és súlyos személyi sérüléshez vezethet.
 23. Ne nyújtózzon semmi után a fűrészlap pereme körül.
 24. Kapcsolja ki a szerszámot és várja meg, amíg a fűrészlap forgása teljesen leáll, mielőtt elmozdítja a munkadarabot vagy megváltoztatja a beállításokat.
 25. A fűrészlap cseréjekor vagy karbantartási munka végzése előtt húzza ki a szerszám csatlakozózsínórját a hálózati aljzatból.
 26. A vágófejet rögzítő rögzítőszeg csak szállítási és tárolási célokra használható és nem a vágási műveletek során.
 27. Ne használja a gépet gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében. A gép elektromos működése gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében robbanást okozhat.
 28. Csak a szerszámhoz engedélyezett illesztőperemeket használja.
 29. Ne rongálja meg a tengelyt, az illesztőperemet (különösen annak szerelési felületét) vagy a fejescsavart. Ezen alkatrészek károsodása a fűrészlap törését okozhatja.
 30. Győződjön meg róla, hogy a forgóasztal megfelelően rögzítve van és nem mozdulhat el a használat során.
 31. A biztonsága érdekében távolítsa el a forgácsokat, kisméretű anyagdarabokat az asztalról a használat előtt.
 32. Kerülje a szegek átvágását. A művelet megkezdése előtt ellenőrizze a munkadarabot, és húzza ki belőle az összes szeget.
 33. Ellenőrizze, hogy a tengelyretesz fel van engedve, mielőtt bekapcsolja a kapcsolót.
 34. Ügyeljen rá, hogy a fűrészlap legsős helyzetében ne érjen a forgóasztalhoz.
 35. Erősen fogja a szerszámot. Ne feledje, hogy beindítás és leállítás közben a fűrész egy kicsit felfelé vagy lefelé mozog.
 36. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér a munkadarabhoz, mielőtt bekapcsolja a kapcsolót.
 37. Mielőtt használja a szerszámot a tényleges munkadarabon, hagyja járni egy kicsit. Figyelje a rezgéseket vagy imbolygást, amelyek rosszul felszerelt vagy rosszul kiegyensúlyozott fűrészlapra utalhatnak.
 38. A vágás megkezdése előtt várja meg, amíg a fűrészlap teljes sebességgel forog.
 39. Ha bármi rendellenességet észlel, azonnal állítsa le a szerszámot.
 40. Ne próbálja a kioldókapcsolót bekapcsolt állapotban rögzíteni.
 41. Legyen folyamatosan éber, különösen az ismétlődő, egyhangú munkaműveletek közben. Ne hagyja magát hamis biztonságérzetbe ringatni. A fűrészlap különösen könnyörtelen.
 42. Csak az ebben a kézikönyvben leírt tartozékokat használja. A nem rendeltetésszerű tartozékok, például a csiszolókorongok használata sérülést okozhat.
 43. Horonyvágáskor legyen különösen elővigyázatos.
 44. A használat folyamán keletkező fűrészporok némelyike olyan vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek daganatos megbetegedést, születési rendellenességeket vagy egyéb nemzőszervi ártalmakat okoznak. Néhány példa az ilyen vegyi anyagokra:
 - Ólom alapú festékből származó ólom, valamint vegyileg kezelt fából származó arzén és króm.
 - Az ilyen anyagok behatásának kockázata attól függ, hogy Ön milyen gyakran végez ilyen jellegű munkát. A behatás kockázatának csökkentése érdekében: dolgozzon jól szellőztetett helyen, és a munkavégzéshez használjon erre a célra jóváhagyott munkavédelmi felszereléseket, mint például olyan porvédő álarcot, amelyet kifejezetten a mikroszkopikus részecskék kiszűrésére fejlesztettek ki.
 45. A zajkibocsátás visszaszorítása érdekében mindig ellenőrizze, hogy a fűrészlap éles és tiszta.
 46. A gép kezelőjének megfelelő szinten tisztában kell lennie a gép használatával, beállításával és működtetésével.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

NE HAGYJA, hogy a kényelem vagy a termék (többszöri használatból adódó) mind alaposabb ismerete váltsa fel az adott termékre vonatkozó biztonsági előírások szigorú betartását. A HELYTELEN HASZNÁLAT és a használati útmutatóban szereplő biztonsági előírások megszegése súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

ÜZEMBEHELYEZÉS

A munkaasztal összeszerelése

Fig.1

A szerszámgépen szállításkor a fogantyút leeresztett állásban a rögzítőcsap biztosítja elmozdulás ellen. A rögzítőcsap kioldásához nyomja le kissé a fogantyút, közben húzza kifelé a csapot.

Fig.2

Ezt a szerszámot négy csavarral kell egy vízszintes és stabil felülethez csavarozni a szerszám talplemezén található furatok segítségével. Ezzel elkerülhető annak felborulása és az esetleges sérülés.

MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A szerszámgép beállítása vagy ellenőrzése előtt feltétlenül kapcsolja azt ki, és húzza ki a tápkábelét.** Ennek elmulasztása véletlen elindulás esetén súlyos személyi sérülésekkel járhat.

Fűrészlapvédő

Fig.3

A fogantyú leeresztésekor a fűrészlapvédő automatikusan felemelkedik. A vágás befejezésekor és a fogantyú felemelésekor a fűrészlapvédő visszatér az eredeti állásába.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Soha ne akadályozza a fűrészlapvédő mozgását, és ne távolítsa el sem azt, sem a hozzá kapcsolódó rugót.** A nem megfelelően működő fűrészlapvédő miatt szabadon forgó fűrészlap súlyos személyi sérüléseket okozhat a munkavégzés során.

A személyes biztonsága érdekében a fűrészlapvédőt mindig tartsa jó állapotban. Ha a fűrészlapvédő hibásan működik, azt azonnal ki kell javítani. Ellenőrizze a fűrészlapvédő rugóterheléses visszatérítési funkcióját.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Ne használja a szerszámgépet, sérült, hibás vagy hiányzó fűrészlapvédővel vagy rugóval.** A szerszámgép sérült, hibás vagy hiányzó fűrészlapvédővel vagy rugóval való használata súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

Ha az átlátszó fűrészlapvédő annyira elkoszolódik, vagy ahhoz annyi fűrészpor tapad, hogy a fűrészlap és/vagy a munkadarab nehezen látható, áramtalanítsa a szerszámgépet, majd tisztítsa

meg a fűrészlapvédőt egy nedves törlőruhával. Ne használjon semmilyen benzín alapú tisztítószerrel a műanyag fűrészlapvédő felületén, mert ezzel károsíthatja azt.

Ha a fűrészlapvédő elszennyeződik és a megfelelő munkavégzéshez tisztítani kell, kövesse az alábbi lépéseket: Kapcsolja ki és áramtalanítsa a szerszámgépet, majd a mellékelt dugókulccsal lazítsa meg a középső burkolatot tartó hat lapfejú csavart. Hajtsa ki a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba, majd emelje fel a fűrészlapvédőt és a középső burkolatot.

Fig.4

Az így beállított fűrészlapvédővel a tisztítás gyorsabban és hatásosabban végezhető el. Amikor a tisztítást befejezte, végezze el a fenti eljárást fordított sorrendben, és húzza meg a csavart. Ne távolítsa el a fűrészlapvédőt feszítő rugót. Ha a fűrészlapvédő öregedés vagy UV fény hatásának következtében károsodik, akkor új védőburkolat beszerzése érdekében lépjen kapcsolatba egy Makita szervizközponttal. **NE TÁMASSZA KI, VAGY TÁVOLÍTSA EL A FÜRÉSZLAPVÉDŐT.**

A felszakadásgátló beállítása

Fig.5

Fig.6

A szerszám forgóasztala felszakadásgátlókkal van felszerelve a felszakadás minimalizálása érdekében a vágás kilépő oldalán. A felszakadásgátlók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a fűrészlap ne érintkezzen velük. A használat előtt állítsa be a felszakadásgátlókat a következő módon:

Először húzza ki a gép csatlakozósinórját a hálózati aljzatból. Lazítsa meg a fűrészjáratos lapokat rögzítő csavarokat (3-3 db található a bal és a jobb oldalon). Ezután csak annyira húzza meg a csavarokat, hogy a fűrészjáratos lapok kézzel még könnyen mozgathatóak legyenek. Engedje le teljesen a fogantyút, és nyomja be a rögzítőszegyet a fogantyú leengedett helyzetben való rögzítéséhez. Lazítsa meg a csúszórudakat rögzítő csavarokat. Ütközésig húzza maga felé a kocsit. Állítsa be a fűrészjáratos lapokat úgy, hogy azok éppen csak finoman érintsék a fűrészfogak oldalát. Húzza meg az elülső csavarokat (de ne erősen). Tolja el a kocsit a vezetőléc felé, majd állítsa be úgy a fűrészjáratos lapokat, hogy azok épphogy érintsék a fűrészfogak oldalát. Húzza meg a hátsó csavarokat (de ne erősen).

A fűrészjáratos lapok beállítása után húzza ki a rögzítőszegyet, és emelje fel a fogantyút. Ezután szorosan húzza meg az összes csavart.

MEGJEGYZÉS:

- **A ferdevágási szög beállítása után ellenőrizze a fűrészjáratos lapok megfelelő beállítását.** A fűrészjáratos lapok megfelelő beállítása segíti a munkadarab megfelelő megtámasztását, így a roncsolás minimalizálható.

A maximális vágóteljesítmény fenntartása

A szerszámgépet gyárilag úgy állították be, hogy 255 mm-es fűrészlappal nyújtson maximális vágási kapacitást. Minden beállítás előtt áramtalanítsa a szerszámgépet. Új fűrészlap felszerelésekor mindig ellenőrizze a fűrészlap

alsó ütközőpontját, és szükség esetén állítsa be azt a következő módon:

Fig.7

Fig.8

Először húzza ki a gép csatlakozószinórját a hálózati aljzatból. Tolja át a kocsit a vezetőléchez ütközésig, és vigye a fogantyút legalsó helyzetébe. Az imbuszkulcs segítségével forgassa el a beállítócsavart úgy, hogy a fűrészlap pereme egy kicsivel a forgóasztal felszíne alá nyúljon annál a pontnál, amelynél a vezetőléc homlokfelülete a forgóasztal felszínével találkozik.

Áramtalanított szerszám mellett forgassa a fűrészlapot kézzel, miközben a fogantyút folyamatosan lenyomva tartja, annak ellenőrzésére, hogy a fűrészlap nem ér az alsó alaplemezhez. Állítson kissé utána, ha szükséges.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A szerszám gép áramtalanítása, majd ezt követően az új fűrészlap felszerelése után mindig ellenőrizze, hogy a fűrészlap teljesen leengedett fogantyú mellett nem érintkezik az alap egyetlen részével sem.** Ha a fűrészlap az alaphoz ér, az visszarúgást okozhat, ami súlyos személyi sérüléssel járhat.

Ütközőkar

Fig.9

A fűrészlap alsó határpozíciója könnyen állítható az ütközőkarral. Ennek beállításához fordítsa el az ütközőkart a nyíl irányába, az ábrán látható módon. Állítsa be a beállítócsavart úgy, hogy a fűrészlap a kívánt pozícióban álljon meg amikor teljesen leengedi a kart.

A gérvágási szög beállítása

Fig.10

Lazítsa meg a rögzítőfogantyút, azt az óramutató járásával ellentétes irányba elfordítva. Fordítsa el a forgóasztalt, a reteszelőkart közben lenyomva. Amikor a rögzítőfogantyút abba a pozícióba állította, ahol a mutató a kívánt szögre mutat a gérvágó skálán, rögzítse a fogantyút, azt az óramutató járásának irányába elforgatva.

⚠ VIGYÁZAT:

- A gérvágási szög megváltoztatását követően mindig rögzítse a forgóasztalt, a rögzítőfogantyút szorosan meghúzva.

MEGJEGYZÉS:

- A forgóasztal elfordításakor ügyeljen rá, hogy a fogantyú teljesen fel legyen emelve.

A ferdevágási szög beállítása

Fig.11

A ferdevágási szög beállításához lazítsa meg a szabályozókart a szerszám hátsó részén, az óramutatót járásával ellentétes irányban elforgatva. Oldja ki a kart úgy, hogy a fogantyút kissé erősebben megnyomja abba az irányba, amelyikbe a fűrészlapot szeretné elfordítani.

MEGJEGYZÉS:

- A szabályozókart különböző szögbe lehet beállítani a szabályozókart rögzítő csavar eltávolításával és a szabályozókar kívánt szögben történő rögzítésével.

Fig.12

Döntse meg a fűrészlapot addig, amíg a mutató nem mutatja a kívánt szöget a ferdevágás skálán. Ezután húzza meg a szabályozókart az óramutató járásának irányában a kar rögzítéséhez.

Fig.13

Amikor a kocsit jobbra dönti, előbb döntse kissé balra a kocsit a kar meglazítása után, majd nyomja meg a kioldógombot. Benyomott kioldógombbal döntse jobbra a kocsit.

Fig.14

Döntse meg a fűrészlapot addig, amíg a mutató nem mutatja a kívánt szöget a ferdevágás skálán. Ezután húzza meg a szabályozókart az óramutató járásának irányában a kar rögzítéséhez.

- A ferdevágási szögek megváltoztatásakor ügyeljen rá, hogy a felszakadásgátlókat is megfelelően beállítsa, a "A felszakadásgátló beállítása" fejezetben leírtaknak megfelelően.

⚠ VIGYÁZAT:

- A ferdevágási szög megváltoztatását követően mindig rögzítse a kart a szabályozókart az óramutató járásának irányában elforgatva.

MEGJEGYZÉS:

- A fűrészlap billentését csak teljesen felemelt fogantyúnál végezze.
- A ferdevágási szögek megváltoztatásakor ügyeljen rá, hogy a felszakadásgátlókat is megfelelően beállítsa, a "A felszakadásgátló beállítása" fejezetben leírtaknak megfelelően.

A csúszóretesz beállítása

Fig.15

A csúszórúd rögzítéséhez fordítsa el a szorítócsavart az óramutató járásával megegyező irányába.

A kapcsoló használata

Európai országok

Fig.16

A kioldókapcsoló véletlen meghúzásának elkerülésére egy kireteszelőgomb van felszerelve. A szerszám bekapcsolásához nyomja a kart balra, nyomja be a kireteszelőgombot és húzza meg a kioldókapcsolót. Engedje fel a kioldókapcsolót a leállításához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Mielőtt a szerszám gépet áram alá helyezi, mindig ellenőrizze, hogy a kioldókapcsoló hibátlanul működik, és felengedéskor visszatér „OFF” (ki) állásba. Ne húzza túlzott erővel a kioldókapcsolót úgy, hogy nem nyomta be a kireteszelő gombot. Ez a kapcsoló törését**

okozhatja. A hibás kapcsolóval működő szerszámgép fölött a kezelő elveszítheti az uralmat, és a szerszámgép súlyos személyi sérülést okozhat.

A kioldókapcsolóban egy furat található, amelybe egy lakat akasztható a szerszám kikapcsolt állapotában való kireteszeléséhez.

Európán kívüli országok

Fig.17

A kioldókapcsoló véletlen meghúzásának elkerülésére egy kireteszelőgomb van felszerelve. A szerszám bekapcsolásához nyomja be a kireteszelőgombot és húzza meg a kioldókapcsolót. Engedje fel a kioldókapcsolót a leállításhoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Mielőtt a szerszámgépet áram alá helyezi, mindig ellenőrizze, hogy a kioldókapcsoló hibátlanul működik, és felengedéskor visszatér „OFF” (ki) állásba. Ne húzza túlzott erővel a kioldókapcsolót úgy, hogy nem nyomta be a kireteszelő gombot. Ez a kapcsoló törését okozhatja. A hibás kapcsolóval működő szerszámgép fölött a kezelő elveszítheti az uralmat, és a szerszámgép súlyos személyi sérülést okozhat.**

A kioldókapcsolóban egy furat található, amelybe egy lakat akasztható a szerszám kikapcsolt állapotában való kireteszeléséhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Ne használjon 6,35 mm-nél kisebb átmérőjű szárat vagy sodronyt biztosításra.** A kisebb méretű szár vagy sodrony nem rögzíti leállított helyzetben megfelelően a szerszámgépet, aminek a véletlen elindulása súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **SOHA ne használja a szerszámgépet, ha a kioldókapcsoló nem teljesen üzemképes.** A szerszámgép használata hibás kioldókapcsolóval RENDKÍVÜL VESZÉLYES! A további használat előtt azt feltétlenül ki kel javítani, mert a további használat súlyos személyi sérülésekhez vezethet.
- Az Ön biztonsága érdekében ez a szerszámgép kireteszelő gombbal van felszerelve, ami meggátolja a szerszámgép véletlen beindulását. SOHA ne használja ezt a szerszámgépet, ha az akkor is beindul, amikor Ön meghúzza a kioldókapcsolót, de nem nyomja le a kireteszelő gombot. A javításra szoruló kapcsoló a gép szándékolatlan beindulásához vezethet, ami súlyos személyi sérüléssel járhat. A további használat ELŐTT vigye a szerszámgépet javításra egy MAKITA szervizközpontba.
- NE gátolja a kireteszelő kapcsoló üzemszerű működését azzal, hogy leragasztja, vagy más módon kitémasztja. Az üzemképtelenné tett kapcsoló a gép szándékolatlan beindulásához vezethet, ami súlyos személyi sérüléssel járhat.

Elektronikus funkció

Lágyindítás

- A funkció az indítási nyomaték korlátozása által finom indítást eredményez.

A lézeres vezető működése

Csak az LS1018L típus esetén

MEGJEGYZÉS:

- Első használat előtt, helyezzen be két AA szárazelemet az elemtartóba. A szárazelemek behelyezését lásd „A lézeregység szárazelemeinek cseréje” című részben.

⚠ VIGYÁZAT:

- Ügyeljen arra, hogy használaton kívül kapcsolja ki a lézersugarat

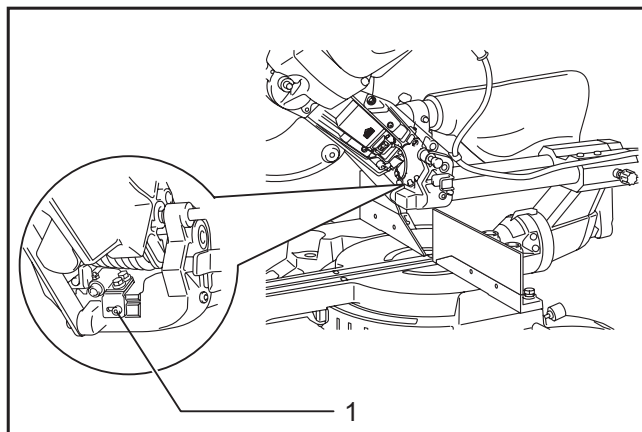
Fig.18

⚠ VIGYÁZAT:

- Soha ne nézzen a lézerefénybe. A közvetlen lézersugárzás károsíthatja a szemét.
- **LÉZERSUGÁRZÁS, NE NÉZZEN A LÉZERFÉNYBE, 2. OSZTÁLYÚ LÉZERES TERMÉK.**
- A lézervonal elmozgatása vagy karbantartó beállítás megkezdése előtt húzza ki a gépet a hálózathoz.

A lézerefény bekapcsolásához nyomja le a kapcsoló felső részét (I). A lézerefény kikapcsolásához nyomja le a kapcsoló alsó részét (0).

A lézervonal a fűrészlap akár bal, akár jobb oldala felé elmozgatható. Ehhez lazítsa meg a lézeregységet rögzítő csavart, majd mozgassa az egységet a kívánt irányba. Beállítás után húzza meg a rögzítőcsavart.



1. Lézeregységet rögzítő csavar

010473

A lézervonal gyárilag úgy van beállítva, hogy 1 mm-en belül legyen a fűrészlap oldalsó szélétől (vágási pozíció).

MEGJEGYZÉS:

- Ha a lézercsík halvány és a közvetlen napfény miatt nehezen látható, helyezze át a munkaterületet olyan helyre, ahol nem éri közvetlen napfény.

A lézeregység szárazelemeinek cseréje

Fig.19

Fig.20

Vegye le a lézeregység szárazelemeinek fedelét. Ehhez a fedelet lenyomva csúsztassa el azt. Az ábra szerint vegye ki a régi elemeket, és helyezze tegye be az újakat. A cserét követően helyezze vissza a fedelet.

A lézerefény lencsájének tisztítása

Ha a lézerforrás lencséje annyira elkoszolódik, vagy ahhoz annyi fűrészpor tapad, hogy a lézerefény nehezen látható, áramtalanítsa a fűrész és távolítsa el, majd tisztítsa meg a lencsét egy nedves, puha törlőruhával. Ne használjon oldószereket vagy bármilyen kőolajalapú tisztítószer a lencsén.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor a lézervonal elhalványult, és alig vagy egyáltalán nem látható a munkahely melletti ablakból beeső vagy közvetlen napfénytől, akkor változtassa meg a munkaterületet egy olyan helyre, ahol nincs közvetlen napsugárzás.

ÖSSZESZERELÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A szerszámgépen végzendő tevékenység megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja azt ki, és húzza ki a tápkábelét.** Ennek elmulasztása véletlen beindulás esetén súlyos személyi sérülésekkel járhat.

Az imbuszkulccsal kombinált dugókulcs tárolóhelye

Fig.21

A dugókulcsot az ábrán látható módon kell tárolni. Ha szükség van a dugókulcsra, az a tartójából kihúzható. A dugókulcs használat után visszahelyezhető a tartójába.

A fűrészlap felhelyezése vagy eltávolítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A fűrészlap fel- vagy leszerelése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a szerszámgép ki van kapcsolva, a tápkábele pedig ki lett húzva.** A szerszámgép véletlen beindulása súlyos személyi sérülésekkel járhat.
- **A fűrészlap le- és felszerelését csak a mellékelt Makita dugókulccsal végezze.** Más szerszám használata esetén a csavar túl húzható, vagy nem húzható meg eléggé, ami súlyos személyi sérülésekkel is járhat.

Fig.22

Rögzítse a fogantyút felemelt pozícióban a rögzítőszeg benyomásával.

Fig.23

A fűrészlap eltávolításához a dugókulccsal lazítsa meg a tengelyvédő burkolatot tartó hatlapfejű csavart, azt az

óramutató járásával ellentétesen elforgatva. Emelje fel a fűrészlapvédőt és a tengelyvédő burkolatot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Ne távolítsa el egy csavart sem az ábra szerinti hatlapfejű csavaron kívül.** Ha véletlenül mégis eltávolít egy másik csavart, és a fűrészlapvédő lejön, szerelje össze újra a fűrészlapvédőt.

Fig.24

Nyomja be a tengelyreteszt az orsó rögzítéséhez, a dugókulcs segítségével lazítsa meg a hatlapfejű csavart, az óramutató járási irányban elforgatva azt. Ezután csavarja le a hatlapfejű csavart, majd vegye le a külső illesztőperemet és a fűrészlapot.

MEGJEGYZÉS:

- Ha a belső illesztőperemet eltávolította, ügyeljen rá, hogy azt a kiemelkedő részével a tengely felé szerelje vissza a tengelyre. Az illesztőperem helytelen felszerelés esetén a géphez ér.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Mielőtt a fűrészlapot felszereli a tengelyre, ellenőrizze, hogy a megfelelő illesztőgyűrűt helyezte a belső és a külső perem közé.** A nem megfelelő illesztőgyűrű használata nem kielégítő rögzítést eredményez, amitől a fűrészlap elmozdulhat. Ettől erős vibráció alakulhat ki, ami a szerszámgép feletti uralom elvesztéséhez és súlyos személyi sérüléshez vezethet.

Fig.25

A fűrészlap felszereléséhez tegye azt óvatosan az orsóra, ügyelve arra, hogy fűrészlap oldalán látható nyíl egybeessen a fűrészlapházon látható nyállal.

Helyezze fel a külső illesztőperemet és a hatlapfejű csavart, majd a dugókulccsal húzza meg a hatlapfejű csavart (balmenetes) az óramutató járásával ellentétesen forgatva azt, a tengelyreteszt közben benyomva tartva.

Fig.26

⚠ VIGYÁZAT:

- A 25,4 vagy 30 mm-es külső átmérőjű gyűrű gyárilag van a tengelyre szerelve. Mielőtt felszereli a fűrészlapot a tengelyre, mindig ellenőrizze, hogy a használni kívánt fűrészlap tengelyfuratának megfelelő gyűrű van a tengelyre helyezve.

Helyezze fel a külső illesztőperemet és a hatlapfejű csavart, majd a dugókulccsal húzza meg a hatlapfejű csavart, az óramutató járásával ellentétesen forgatva azt, a tengelyreteszt közben benyomva tartva.

Fig.27

Állítsa vissza a fűrészlapvédőt és a tengelyvédő burkolatot az eredeti helyzetbe. Ezután húzza meg a hatlapfejű csavart az óramutató járásának irányába a középső burkolat rögzítéséhez. Oldja ki fogantyút a felemelt pozícióból a rögzítőcsap kihúzásával. Engedje le

a fogantyút annak ellenőrzésére, hogy a fűrészlapvédő megfelelően elforog. Ügyeljen rá, hogy a tengelyretesz kijöjjön az orsóból, mielőtt elkezdi a vágást.

Porzsák (tartozék)

Fig.28

A porzsák használata a vágási műveleteket tisztává, a por összegyűjtését pedig egyszerűvé teszi. A porzsák csatlakoztatásához illessze azt a porkifúvóra.

Amikor a porzsák nagyjából a feléig megtelt, távolítsa el azt a szerszámról és húzza ki a rögzítőt. Ürítse ki a porzsák tartalmát, óvatosan megütögetve az oldalát az oldalához tapadt szemcsék eltávolítása érdekében, melyek akadályozhatják a por összegyűjtését.

MEGJEGYZÉS:

Ha a fűrészhez porszívót csatlakoztat, akkor tisztább megmunkálást tud végezni.

A munkadarab rögzítése

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Rendkívül fontos a munkadarab rögzítése a megfelelő szorító vagy díslécűtköző segítségével.** Ennek elmulasztása súlyos személyi sérüléshez, valamint a szerszámgép és/vagy a munkadarab károsodásához vezethet.
- **A vágás befejezése után csak akkor emelje fel a fűrészlapot, ha már teljesen leállt.** A még forgó fűrészlap felemelése súlyos személyi sérüléshez, valamint a munkadarab károsodásához vezethet.
- **Ha fűrészgép alátámasztó felületénél hosszabb a munkadarab, a szintben tartásához a szabadon függő részt azonos szinten alá kell támasztani.** A megfelelő alátámasztással megelőzhető a fűrészlap megszorulása és esetleges visszarúgása, ami súlyos személyi sérüléssel járhat. Ne csak a függőleges és/vagy a vízszintes szorító rögzítse a munkadarabot. A vékony anyag meghajolhat. A munkadarabot a teljes hosszában támassza alá, a fűrészlap beszorulásának és az esetleges VISSZARÚGÁSNAK a megelőzésére.

Fig.29

A vezetőléc (CSÚSZÓ VEZETŐLÉC) beállítása

Fig.30

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- A szerszám használata előtt ellenőrizze, hogy a vezetőléc biztonságosan rögzítve van-e.
- **A ferdevágás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a szerszámgép egyik része sem, különösen a fűrészlap nem ér hozzá a vezetőléchez teljesen leengedett és felemelt fogantyúval, sem a kocsit teljes útján.** Ha a szerszámgép vagy a fűrészlap a vezetőléchez ér, az esetleges visszarúgás vagy a munkadarab váratlan elmozdulása súlyos személyi sérüléssel járhat.

Fig.31

⚠ VIGYÁZAT:

- Ferdevágások végzésekor állítsa a vezetőlécet a bal oldali helyzetbe, majd rögzítse az ábrán látható módon. Ellenkező esetben hozzáér a fűrészlaphoz vagy a szerszám valamelyik részéhez, ami a kezelőnek komoly sérüléseket okozhat.

Ez a szerszám vezetőléccel van felszerelve, amelyet a megszokott módon, az ábrának megfelelően kell beállítani.

Ugyanakkor balos ferdevágások végzésekor állítsa azt az ábra szerint a bal oldali helyzetbe, ha a szerszám feje hozzáér.

Amikor befejezte a ferdevágást, ne felejtse el a vezetőlécet az eredeti helyzetébe visszaállítani, majd a rögzítőcsavarral szorosan rögzítse azt.

R kiegészítő vezetőléc

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- A szerszám használata előtt ellenőrizze, hogy az R jelű kiegészítő vezetőléc szilárdan rögzítve van-e.
- Jobbos ferdevágás végzése előtt szerelje le az R kiegészítő vezetőlécet. A vezetőléc hozzáérhet a fűrészlaphoz vagy a szerszám valamely részéhez, ami a kezelőnek komoly sérüléseket okozhat.

Fig.32

Az R jelű kiegészítő vezetőléc a vezetőléc jobb oldaláról szerelhető le. Az R jelű kiegészítő vezetőléc leszereléséhez lazítsa meg a rögzítőcsavarját, és húzza ki a vezetőlécet. Felszereléshez a fenti lépéseket fordított sorrendben hajtsa végre.

Amikor befejezte a ferdevágást, ne felejtse el a kiegészítő vezetőlécet az eredeti helyzetébe visszaállítani, majd a rögzítőcsavarral szorosan rögzítse azt.

Függőleges befogó

Fig.33

A függőleges satu a vezetőléc bal vagy jobb oldalára is felszerelhető. Illessze a saturudat a vezetőlécen található furatba, majd saturúd rögzítéséhez húzza meg a vezetőléc hátoldalán található csavart.

Állítsa be a befogókart a munkadarab vastagságának és alakjának megfelelően és rögzítse a befogókart a csavarral. Ha a befogókar rögzítésére szolgáló csavar érinti a vezetőlécet, csavarja be a csavart a befogókar másik oldaláról. Ellenőrizze, hogy a szerszám alkatrészei ne érjenek a befogóhoz amikor leengedi a fogantyút és teljesen végighúzza vagy tolja a kocsit. Ha valamelyik alkatrész mégis hozzáérne, állítsa be újra a befogót.

Tolja előre a munkadarabot a vezetőléc és a forgóasztal mentén. Állítsa be a munkadarabot a vágni kívánt helyzetbe és rögzítse azt a befogó gombjának meghúzásával.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A munkadarabot rögzítse szilárdan a forgóasztalhoz és a vezetőlécnek a szorítóval minden művelet során.** Ha a munkadarab rögzítése nem megfelelő, a munkadarab a vágás során elmozdulhat, ami a fűrészlap károsodásával, a munkadarab kirepülésével, ezáltal a gép fölötti uralom elvesztésével és súlyos személyi sérüléssel járhat.

Vízszintes befogó (opcionális kiegészítő)

Fig.34

A vízszintes befogót kétféle helyzetben lehet felszerelni, a forgóasztal bal vagy jobb oldalára. Amikor 10°-os vagy annál nagyobb ferdevágásokat végez, a vízszintes befogót a forgóasztal fordulási irányával ellentétes oldalra szerelje föl.

Fig.35

A szorítóanyát balra fordítva a szorító felszabadul, így gyorsan mozgatható befelé és kifelé. A munkadarab megfogásához nyomja előre a szorító gombját, amíg a befogólemez nem érinti a munkadarabot, majd fordítsa a szorítóanyát jobbra. Ezután forgassa el a szorító gombját az óramutató járásának irányában a munkadarab rögzítéséhez.

A munkadarab maximális szélessége, amely még rögzíthető a vízszintes befogóval, 215 mm lehet.

Amikor a vízszintes befogót az alaplemez jobb oldalára szereli, használja az R kiegészítő vezetőlécet is a munkadarab biztosabb rögzítéséhez. Tájékozódjon az "R kiegészítő vezetőléc" fejezetből az R kiegészítő vezetőléc felszereléséről.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A szorító rögzítőcsavarját addig forgassa jobbra, amíg a munkadarab megfelelően nem rögzül.** Ha a munkadarab rögzítése nem megfelelő, a munkadarab a vágás során elmozdulhat, ami a fűrészlap károsodásával, a munkadarab kirepülésével, ezáltal a gép fölötti uralom elvesztésével és súlyos személyi sérüléssel járhat.
- Ha vékony munkadarabot, például lambériát vág a vezetőlécnek szorítva, mindig használja a vízszintes szorítót.

Tartók

Fig.36

A munkadarabok vízszintesen történő kényelmes megtámasztására szolgáló tartók bármelyik oldalra felszerelhetők. A tartórudakat ütközésig tolja be a talpazat furataiba. Ezután rögzítse a tartókat a csavarokkal.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A hosszú munkadarabot a pontos és biztonságos vágás érdekében mindig támassza**

alá úgy, hogy végig egy szintben legyen a forgóasztal felületével. Megfelelő alátámasztással megelőzhető a fűrészlap megszorulása, esetleges visszarúgása, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.

ÜZEMELTETÉS

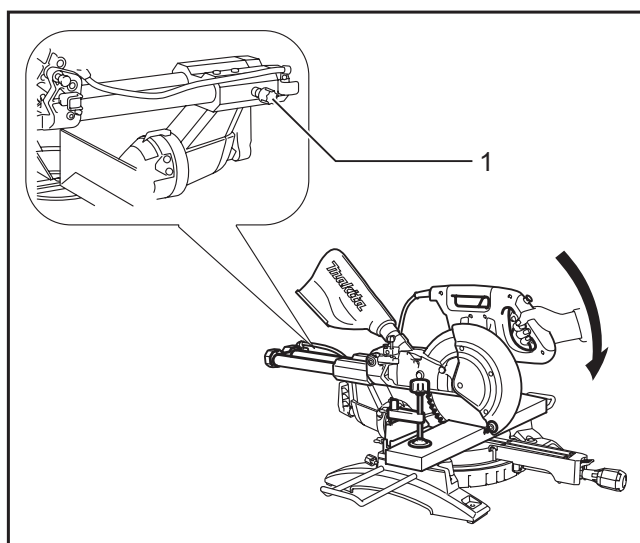
MEGJEGYZÉS:

- A használat előtt figyeljen rá, hogy felengedje a fogantyút a leengedett pozícióból a rögzítőszeg kihúzásával.
- Ne fejtse ki túlzott nyomást a fogantyúra a vágás során. A túlzott erőltetés a motor túlterhelését és/vagy a vágási határfok csökkenését eredményezheti. A fogantyút csak akkor erővel nyomja, amennyi erő az egyenes vágáshoz szükséges és nem csökkenti le nagyon a fűrészlap sebességét.
- A vágás elvégzéséhez lassan nyomja lefelé a fogantyút. Ha a fogantyút erővel nyomja lefelé, vagy arra laterális erőt is kifejt, a fűrészlap rezegni fog és elhagyja a jelölést (fűrészelési jelölés) a munkadarabon és a vágás pontossága romlik.
- A csúszóvágáskor lassan nyomja a kocsit a vezetőléc irányába megállás nélkül. Ha a kocsi mozgása megáll a vágás közben, akkor megjelöli a munkadarabot és a vágás pontossága csökken.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Mielőtt a gépet bekapcsolja, ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér a munkadarabhoz stb.** Ha úgy kapcsolja be a gépet, hogy a fűrészlap a munkadarabhoz ér, akkor visszarúgás és súlyos személyi sérülés történhet.

1. Nyomóvágás (kisméretű munkadarabok vágása)



1. Zárócsavar

011409

A 91 mm-nél alacsonyabb és 70 mm-nél keskenyebb munkadarabok a következő módon

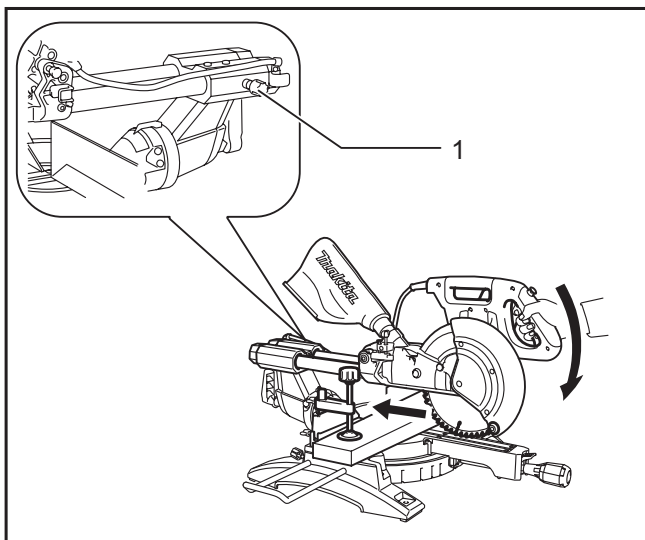
fűrészszelhetők.

Nyomja a kocsit ütközésig a vezetőléc felé, majd a kocsi rögzítéséhez az óramutató járásának irányába forgatva húzza meg a szorítócsavart. Rögzítse a munkadarabot pontosan a megfelelő típusú satuval. Kapcsolja be a szerszámgépet úgy, hogy a fűrészlap ne érjen semmihez, majd a leeresztés előtt várja meg, amíg a fűrészlap eléri a maximális fordulatszámát. Ezután a munkadarab átvágásához lassan engedje le a fogantyút teljesen leengedett állásba. A vágás befejeztével kapcsolja ki a szerszámgépet, és mielőtt teljesen felemelt pozícióba emelné a fűrészlapot, VÁRJA MEG, AMÍG TELJESEN MEGÁLL.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Húzza meg határozottan a gombot az óramutató járásának irányába, hogy a kocsi ne mozdulhasson el a művelet során.** A gomb nem kellő módon való meghúzása visszarúgáshoz és súlyos személyi sérüléshez vezethet.

2. Csúszó(toló)vágás (széles munkadarabok vágása)



1. Zárócsavar

011410

A kocsi szabad csúszásához az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva lazítsa meg a szorítócsavart. Rögzítse a munkadarabot a megfelelő típusú satuval. Húzza maga felé a kocsit ütközésig. Kapcsolja be a készüléket anélkül, hogy a fűrészlap bármihez hozzáérne, majd várja meg, amíg a fűrészlap eléri maximális fordulatszámát. Nyomja le a kart, és TOLJA A KOCSIT A VEZETŐLÉC IRÁNYÁBA, MAJD VÁGJA ÁT A MUNKADARABOT. A vágás befejeztével kapcsolja ki a szerszámgépet, és mielőtt teljesen felemelt pozícióba emelné a fűrészlapot, VÁRJA MEG, AMÍG TELJESEN MEGÁLL.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Csúszató vágásnál először húzza el a kocsit maga felé, nyomja le teljesen a kart, majd tolja a kocsit a vezetőléc felé. Ne kezdjen a vágásba addig, amíg a kocsit nem húzta el teljesen maga felé.** Ha anélkül kezdi el a vágást, hogy teljesen maga felé húzta volna a kocsit, a gép váratlanul visszarúghat, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **Ne kísérelje meg a csúszató vágást a kocsit maga felé húzva.** Vágás közben a kocsit maga felé húzva a gép váratlanul visszarúghat, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Ne végezzen csúszató vágást úgy, hogy a kart alsó helyzetben rögzítette.
- **Ne lazítsa meg a kocsit tartó rögzítőcsavart, amíg a fűrészlap forog.** A rögzítetlen kocsi a gép váratlan visszarúgását okozhatja, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.

3. Gérvágás

Tájékozódjon a korábbi "A gérvágási szög beállítása" fejezetből.

4. Ferdevágás

Fig.37

Lazítsa meg a kart és döntse meg a fűrészlapot a ferdevágási szög beállításához (Tájékozódjon a korábbi "A gérvágási szög beállítása" fejezetből). Ügyeljen rá, hogy meghúzza a kart a kiválasztott ferdevágási szög rögzítéséhez. Rögzítse a munkadarabot a befogóval. Ellenőrizze, hogy a kocsi teljesen vissza van húzva a kezelő felé. Kapcsolja be a készüléket anélkül, hogy a fűrészlap bármihez hozzáérne, majd várja meg, amíg a fűrészlap eléri a maximális sebességét. Ezután lassan engedje le a fogantyút a teljesen leengedett állásba, a fűrészlappal párhuzamos irányú nyomást kifejtve és TOLJA A KOCSIT A VEZETŐLÉC FELÉ A MUNKADARAB ÁTVÁGÁSÁHOZ. A vágás befejeztével kapcsolja ki a szerszámgépet és VÁRJA MEG AMÍG A FÜRÉSZLAP TELJESEN MEGÁLL mielőtt visszaviszi azt a teljesen felemelt pozícióba.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A fűrészlap ferdevágáshoz való beállítását követően még a vágás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a kocsi és a fűrészlap szabadon jár a tervezett vágás teljes tartományában.** A kocsinak vagy a fűrészlappal az elakadása a vágás során visszarúgást okozhat, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **A ferdevágás során tartsa távol kezeit a fűrészlap útjából.** A ferde szög miatt a fűrészlap útja félvezető lehet, a fűrészlap pedig súlyos személyi sérüléseket okozhat.

- **A fűrészlapot csak akkor emelje fel, ha már teljesen leállt.** A vágás során a munkadarabból néhány szilánk a fűrészlapra tapadhat. Ha a fűrészlapot még forgás közben emeli fel, a szilánk súlyos személyi sérülést okozva kirepülhet.

MEGJEGYZÉS:

- A fogantyú lenyomásakor fejtse ki a fűrészlappal párhuzamos irányú nyomást. Ha a kifejtett erő merőleges a forgóasztalra, vagy a nyomás iránya megváltozik a vágás folyamán, akkor romlik a vágás pontossága.
- Ferdevágás előtt szükség lehet a vezetőlécek beállítására. Lásd „A vezetőléc beállítása” c. részt.

⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig távolítsa el az R jelű kiegészítő vezetőlécet, hogy ferdevágás közben ne akadjon össze a kocsival.

5. Kombinált vágás

A kombinált vágás olyan művelet, amelynél a ferdevágással egyszerre gérvágás is történik a munkadarabon. Kombinált vágást a táblázatban látható szögeknél lehet végezni.

Gérvágási szög	Ferdevágási szög
Bal és Jobb 0° - 45°	Bal és Jobb 0° - 45°

009713

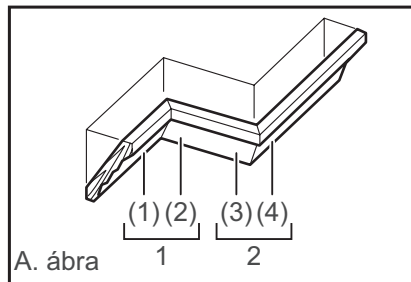
Kombinált vágás végzésekor tájékozódjon a "Nyomóvágás", "Csúszóvágás", "Gérvágás" és "Ferdevágás" fejezetekből.

6. Díszlécek és ívboltozatos díszlécek vágása

A kombinált gérvágó fűrészszel különböző profilú díszlécek és ívboltozatos díszlécek is vágathatók, ha a díszléceket laposan a forgóasztalra fektetik. Két főbb díszléc-típus és egy ívboltozatos díszléc-típus különböztethető meg: 52/38°-os falszögű díszléc, 45°-os falszögű díszléc és 45°-os falszögű ívboltozatos díszléc. Lásd az ábrákat.

Fig.38

A díszlécekhez és ívboltozatos díszlécekhez illesztések készíthetők "belső" 90°-os sarokba ((1) és (2) az A. ábrán) és "külső" 90°-os sarokba ((3) és (4) az A. ábrán).



A. ábra

001556

1. Belső sarok
2. Külső sarok

Fig.39

Mérés

Mérje meg a fal hosszúságát és állítsa be a munkadarabot a forgóasztalon a fallal érintkező vég kívánt hosszúságúra vágásához. Mindig ügyeljen rá, hogy a levágott munkadarab hossza a **munkadarab hátoldalán** a fal hosszával azonos legyen. Állítsa be a vágáshosszt a vágási szöghöz. Mindig használjon néhány munkadarabot tesztvágásokhoz, hogy előzetesen ellenőrizze a vágási szöget.

Díszlécek és ívboltozatos díszlécek vágásakor a gérvágási szöget és a ferdevágási szöget az (A) táblázat szerint állítsa be, és a (B) táblázat szerint állítsa be a díszléceket a fűrészasztal alaplemezeinek felső részén.

Bal oldali ferdevágás esetén

(A). táblázat

	Díszléc pozíciója az A. ábrán	Ferdevágási szög		Gérvágási szög	
		52/38° típusú	45° típusú	52/38° típusú	45° típusú
Belső sarokhoz	(1)	Bal 33,9°	Bal 30°	Jobb 31,6°	Jobb 35,3°
	(2)			Bal 31,6°	Bal 35,3°
Külső sarokhoz	(3)			Jobb 31,6°	Jobb 35,3°
	(4)				

006361

(B). táblázat

	Díszléc pozíciója az A. ábrán	A díszléc vezetőléchez illesztett széle	Befejezett munkadarab
Belső sarokhoz	(1)	A mennyezettel érintkező szélt a vezetőléchez kell igazítani.	A befejezett munkadarab a fűrészlap bal oldalán lesz.
	(2)	A fallal érintkező szélt a vezetőléchez kell igazítani.	
Külső sarokhoz	(3)		A befejezett munkadarab a fűrészlap jobb oldalán lesz.
	(4)	A mennyezettel érintkező szélt a vezetőléchez kell igazítani.	

006362

Példa:

52/38° típusú díszléc vágása az A. ábra (1) pozíciója szerint:

- Döntse meg a fűrészlapot és rögzítse a ferdevágási szöget 33,9° BAL állásban.
- A gérvágási szöget állítsa 31,6° JOBB értékre, és rögzítse.
- Tegye a díszléceket a széles hátoldali (rejtett) felületével lefelé a forgóasztalra úgy, hogy a PLAFONNAL ÉRINTKEZŐ SZÉLE a vezetőléchez illeszkedjen a fűrészben.
- A vágás után a használható munkadarab mindig a fűrészlap BAL oldalán lesz.

Jobb oldali ferdevágás esetén

(A). táblázat

	Díszléc pozíciója az A. ábrán	Ferdevágási szög		Gérvágási szög	
		52/38° típusú	45° típusú	52/38° típusú	45° típusú
Belső sarokhoz	(1)	Jobb 33,9°	Jobb 30°	Jobb 31,6°	Jobb 35,3°
	(2)			Bal 31,6°	Bal 35,3°
Külső sarokhoz	(3)			Jobb 31,6°	Jobb 35,3°
	(4)			Jobb 31,6°	Jobb 35,3°

006363

(B). táblázat

	Díszléc pozíciója az A. ábrán	A díszléc vezetőléchez illesztett széle	Befejezett munkadarab
Belső sarokhoz	(1)	A fallal érintkező szélt a vezetőléchez kell igazítani.	A befejezett munkadarab a fűrészlap jobb oldalán lesz.
	(2)	A mennyezettel érintkező szélt a vezetőléchez kell igazítani.	
Külső sarokhoz	(3)	A fallal érintkező szélt a vezetőléchez kell igazítani.	A befejezett munkadarab a fűrészlap bal oldalán lesz.
	(4)	A fallal érintkező szélt a vezetőléchez kell igazítani.	

006364

Példa:

52/38° típusú díszléc vágása az A. ábra (1) pozíciója szerint:

- Döntse meg a fűrészlapot és rögzítse a ferdevágási szöget 33,9° JOBB állásban.
- A gérvágási szöget állítsa 31,6° JOBB értékre, és rögzítse.
- Tegye a díszlécet a széles hátoldali (rejtett) felületével lefelé a forgóasztalra úgy, hogy a FALLAL ÉRINTKEZŐ SZÉLE a vezetőléchez illeszkedjen a fűrészlen.
- A vágás után a használható munkadarab mindig a fűrészlap JOBB oldalán lesz.

7. Sajtol alumínium vágása

Fig.40

Fig.41

A sajtolt alumínium rögzítésekor használja a távtartó tömböket vagy hulladékdarabokat az alumínium deformálódásának elkerüléséhez az ábrának megfelelő módon. A sajtolt alumínium vágásakor használjon kenőanyagot az alumínium felhalmozódásának elkerülésére a fűrészlapon.

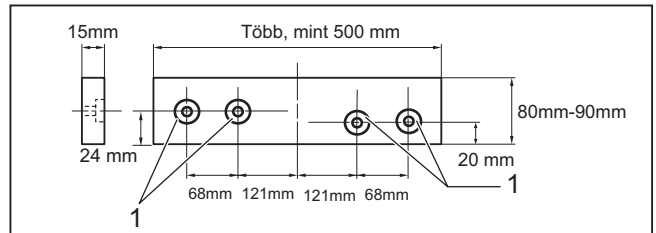
⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Ne kísérelje meg vastag vagy kör keresztmetszetű alumínium rúd vágását.** A vastag vagy kör keresztmetszetű alumínium rudak megfelelő befogása bonyolult, a vágás során meglazulhatnak, ami az uralom elvesztéséhez, így súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

8. Fabetét

Fabetét használatával biztosítható a munkadarabok felszakadásmentes vágása. Illesse a fabetétet a vezetőléchez a vetőlécben található furatok segítségével.

Tájékozódjon az ábráról a fabetét ajánlott méretével kapcsolatban.



1. Furatok

010563

⚠ VIGYÁZAT:

- Fabetétként használjon egyenes, azonos vastagságú fadarabot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **A fabetétet csavarokkal rögzítse a vezetőléchez. A csavarokat úgy kell beszerelni, hogy a csavarfejek a fabetét felszíne alá kerüljenek, ezáltal ne akadjanak össze a vágott munkadarabbal.** A vágott munkadarab nem megfelelő beállítása nem várt elmozdulást okozhat a vágási művelet során, ami a munkadarab fölötti uralom elvesztését és súlyos személyi sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor a fabetét fel van helyezve, ne fordítsa el a forgóasztalt ha a fogantyú le van engedve. A fűrészlap és/vagy a fabetét károsodik.

9. Hornyolás

Fig.42

Horonyvágás végezhető a következő módon:

Állítsa be a fűrészlap alsó pozícióját a csavarral és az ütközővel a vágási mélység korlátozásához. Tájékozódjon az "Ütközőkar" fejezetből.

A fűrészlap alsó pozíciójának beállítása után párhuzamos hornyokat vághat szélkében a munkadarabba csúszó(toló)vágással az ábrán látható módon. Ezután távolítsa el a munkadarab hornyok közötti részét egy vésővel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- **Ne kísérelje meg az ilyen vágást szélesebb vagy horonyvágó lappal.** A szélesebb vagy horonyvágó lappal történő horonyvágás váratlan vágási eredményekhez és visszarúgáshoz vezethet, ami súlyos személyi sérülésekkel járhat.
- **Az ütköző karját feltétlenül állítsa vissza eredeti helyzetbe, ha horonyvágástól eltérő művelet végez.** Az ütköző karjának nem megfelelő helyzetében megkísérelt vágás váratlan vágási

eredményekhez és visszarúgáshoz vezethet, ami súlyos személyi sérülésekkel járhat.

⚠️VIGYÁZAT:

- Ügyeljen rá, hogy visszaállítsa az ütközőkart az eredeti pozícióba ha nem végez hornyolást.

A szerszám szállítása

Fig.43

Ellenőrizze, hogy a szerszámgépet áramtalanították. Rögzítse a fűrészlapot 0°-os ferdevágási szögnél és a forgóasztalt a legnagyobb jobbos gérvágási szögnél. Rögzítse a csúszósarukat úgy, hogy az alsó csúszósaruk teljesen a kezelő felé húzott kocsi pozíciójába legyenek rögzítve, a felső csúszósaruk pedig a kocsinak teljesen a vezetőléchez tolt pozíciójában (lásd: „A csúszóretesz beállítása”). Engedje le teljesen a fogantyút, és a rögzítőcsap benyomásával rögzítse leengedett pozícióban. A hálózati tápkábelt a kábeltartókra tekerje fel.

⚠️FIGYELMEZTETÉS:

- **A rögzítőcsap használatára csak szállítás és tárolás esetén van szükség, vágási műveleteknél tilos a használata.** A rögzítőcsap vágási műveletek során történő használata a fűrészlap váratlan mozgásához és visszarúgáshoz vezethet, ami súlyos személyi sérülésekkel járhat.

Szállítsa a szerszámot az alaplemez két oldalánál fogva az ábrán látható módon. Könnyebben szállíthatja a szerszámot, ha eltávolítja a tartókat, porzsákat, stb.

⚠️VIGYÁZAT:

- A szerszámgép szállítása előtt mindig rögzítsen minden mozgó alkatrészt. Ha a szerszámgép egyes részei a szállítás során elmozdulnak vagy elcsúsznak, a gép kibillenhet az egyensúlyából, ami súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

KARBANTARTÁS

⚠️FIGYELMEZTETÉS:

- **A szerszámgép beállítása vagy ellenőrzése előtt feltétlenül kapcsolja azt ki, és húzza ki a tápkábelét.** Ennek elmulasztása véletlen beindulás esetén súlyos személyi sérülésekkel járhat.
- **A legjobb és legbiztonságosabb munkavégzés érdekében tartsa a fűrészlapot élesen és tisztán.** A tompa és/vagy szennyezett fűrészlap visszarúgást okozhat, ami súlyos személyi sérülésekkel járhat.

MEGJEGYZÉS:

- Soha ne használjon gázolajt, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszineződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

A vágási szög beállítása

Ezt a szerszámot a gyárban gondosan beállították és beigazították, de a durva bánásmód kihathat a beállításokra. Ha a szerszám nincs megfelelően beállítva, végezze el a következőket:

1. Gérvágási szög

Fig.44

Tolja a kocsit teljesen a vezetőléc felé, majd húzza meg a szorítócsavart a kocsit rögzítéséhez. Lazítsa meg a forgóasztalt rögzítő fogantyút. Forgassa el úgy a forgóasztalt, hogy a mutató a 0°-ra mutasson a gérvágó skálán. Ezután kissé fordítsa el az asztalt az óramutató járásának irányába és azzal ellentétesen, hogy a forgóasztalt a 0°-os gérvágás rovátkájába kerüljön. (Hagyja azt így még akkor is, ha a mutató nem a 0°-ra mutat.) Lazítsa meg a vezetőlécet rögzítő imbuszcsavarokat az imbuszkulccsal.

Fig.45

Engedje le teljesen a fogantyút, és a rögzítőcsap benyomásával rögzítse leengedett pozícióban. Állítsa merőlegesre a fűrészlap oldalát a vezetőléc lapjával egy háromszögvonalzó, acélderékszög stb. segítségével, majd húzza meg a vezetőlécen található imbuszcsavarokat jobbról balra haladva.

Fig.46

Ellenőrizze, hogy a mutató a 0°-ra mutat a gérvágó skálán. Ha a mutató nem a 0°-ra mutat, lazítsa meg a mutatót rögzítő csavart és állítsa be a mutatót, hogy a 0°-ra mutasson.

2. Ferdevágási szög

(1) 0°-os ferdevágási szög

Fig.47

Tolja a kocsit teljesen a vezetőléc felé, majd a kocsit rögzítéséhez húzza meg a szorítócsavart. Engedje le teljesen a fogantyút, és a rögzítőszeg benyomásával rögzítse leengedett pozícióban. Lazítsa meg a szerszám hátsó részén található kart.

Fig.48

A fűrészlap jobbra döntéséhez forgassa el a kar jobb oldalán található hatlapfejű csavart az óramutató járásával ellentétes irányban, két vagy három fordulatnyit.

Fig.49

Gondosan állítsa a fűrészlap oldalát a forgóasztal felszínével derékszögbe egy háromszögvonalzó, acélderékszög stb. segítségével és a 0°-os ferdevágási szög hatlapfejű beállítócsavarjának az óramutató járásának irányába forgatásával. Ezután szorosan húzza meg a kart.

Fig.50

Ellenőrizze, hogy a karon levő mutató a kar tartóján található ferdevágási skálán látható 0° pontra mutat-e. Ha a mutató nem a 0° pontra mutat, akkor lazítsa meg a mutatót rögzítő csavart, és úgy állítsa be a mutatót, hogy a 0° pontra mutasson.

- (2) 45°-os ferdevágási szög

Fig.51

A 45°-os ferdevágási szöget csak azután állítsa be, hogy a 0°-os ferdevágási szöget már beállította. A balra 45°-os ferdevágási szög beállításához lazítsa meg a kart, majd billentse a fűrészlapot teljesen balra. Ellenőrizze, hogy a karon levő mutató a kar tartóján található ferdevágási skálán található 45° pontra mutat-e. Ha a mutató nem a 45° pontra mutat, forgassa a kartartó jobb oldalán levő 45°-os szöget beállító csavart addig, amíg a mutató a 45° pontra nem mutat.

A jobbra 45°-os ferdevágási szög beállításához végezze el a fent ismertetett eljárást.

Fig.52

Rendszeresen vegye ki és ellenőrizze a szénkeféket. Cserélje ki azokat amikor a hosszuk 3 mm alá kopott. A szénkeféket tartsa tisztán, és azok szabadon csússzanak a tartókban. Mindkét szénkefét egyszerre kell cserélni. Csak azonos szénkeféket használjon.

Fig.53

Csavarhúzó segítségével távolítsa el a kefetartó sapkákat. Vegye ki a kopott szénkeféket, tegye be az újakat és helyezze vissza a kefetartó sapkákat.

A használat után

- A használatot követően törölje le a szerszámhoz tapadt forgácsot és a fűrészport egy törlőruhával vagy más szövetdarabbal. A fűrészlapvédőt tartsa tisztán, a "Fűrészlapvédő" fejezetben leírtaknak megfelelően. Kenje meg a csúszó alkatrészeket gépolajjal, hogy ne rozsdásodjanak.
- A szerszám tárolásához ütközésig húzza maga felé a kocsit.

A termék BIZTONSÁGÁNAK és MEGBÍZHATÓSÁGÁNAK fenntartásához, a javításokat, bármilyen egyéb karbantartást vagy beállításokat a Makita Autorizált Szervizközpontoknak kell végrehajtaniuk, mindig Makita pótalkatrészek használatával.

OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- Ezek a Makita kiegészítők vagy tartozékok használhatók az a kézikönyvben ismertetett Makita szerszámgéphez. Bármilyen más kiegészítő vagy tartozék használata súlyos személyi sérüléshez vezethet.

- **A Makita kiegészítő vagy tartozék csak a tervezett célra használható.** A kiegészítő vagy tartozék nem megfelelő módon történő használata súlyos személyi sérüléshez vezethet.

Ha bármilyen segítségre vagy további információkra van szüksége ezekkel a tartozékokkal kapcsolatban, keresse fel a helyi Makita Szervizközpontot.

- Acél és karbidvégű fűrészlapok

Gérvágó fűrészlapok	Különböző anyagok finom és pontos vágásához.
Kombináció	Általános felhasználású fűrészlap a gyors és egyenletes hasításhoz, keresztvágáshoz és gérvágáshoz.
Keresztvágás	Finomabb keresztvágásokhoz. A darabok széle simább a rostok mentén.
Finom keresztvágások	A csiszolásmentes vágásért tisztán a szemcsékkel szemben.
Gérvágó fűrészlapok színesfémhez	Alumíniumon, vörösrézén, sárgarézén, csöveken és színesfémeken végzett gérvágás.

006526

- R kiegészítő vezetőléc
- Befogó szerelvény (vízszintes befogó)
- Függőleges befogó
- Imbuszkulccsal kombinált dugókulcs
- Tartó
- Porzsák
- Könyökcső
- Háromszögvonalzó

MEGJEGYZÉS:

- A listán felsorolt néhány kiegészítő megtalálható az eszköz csomagolásában standard kiegészítőként. Ezek országonként eltérőek lehetnek.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan